

Februar 1155 den Beginn der Belagerung Tortonas richtiger zu datieren und die divergierenden Tagesangaben *in primo die Lune quadragesime, que fuit tunc tercio decimo mensis Februarii* durch Auslassung des Wortes *Lune* in Einklang zu bringen.¹ Aber er hat vermutlich hiermit gerade ein irriges Datum gewählt; denn wenn auch andere Quellenangaben ebenso zwischen dem 13. und 14. Februar schwanken, verdient doch, wie schon HOFMEISTER festgestellt hat², Montag der 14. vor Sonntag dem 13. den Vorzug.

Ähnlich verbessert der Redaktor zum April 1159 das Datum von dem Beginn der Belagerung Trezzos, indem er von den Worten *in primo die sabbati, qui fuit post pascha resurrectionis Domini et qui fuit tunc tercio die mensis Aprilis* nur die erste Angabe ('Sonnabend nach Ostern') beibehält und die hierzu nicht passende zweite Angabe (3. April) kurzerhand streicht.³ Nun ist in diesem Falle zwar die Datierung '3. April' sicher falsch. Aber auch die andere Datierung 'Sonnabend nach Ostern' (18. April) ist zum mindesten anfechtbar, da nach dem Bericht des Vincentius von Prag⁴ der Kaiser in Modena von dem Beginn der Belagerung schon am Osterdienstag (14. April) Kenntnis erhielt und da nach der freilich dehnbaren Angabe Rahewins⁵ die Mailänder *nondum finita sollemnitate paschali* gegen Trezzo ausgezogen waren.⁶ Daher schlägt GIESEBRECHT⁷ als Datum 'Sonnabend vor Ostern', d. i. den 11. April, vor, ein Datum, das auch LUDWIG übernommen hat.⁸ Dagegen hält allerdings HOLDER-EGGER umgekehrt unter Anzweiflung der Nachricht des Vincentius die Datierung Otto Morenas 'Sonnabend nach Ostern' für glaubwürdig⁹, und er hat diese Ansicht allen Bedenken gegenüber, die ich ihm einmal mündlich äußerte, auf das entschiedenste ver-

¹) MG. SS. 18, 594 Z. 16 f. (N. i: Z. 47). ²) HOFMEISTER in NA. 43, 138 f. gibt Montag dem 14. Februar den Vorzug, obgleich er die Datierung Otto Morenas nur nach JAFFÉ's *M*-Text zitiert. Seine Auffassung erhält jetzt in dem Wort *Lune* des *L*-Textes eine weitere Bestätigung. ³) MG. SS. 18, 609 Z. 17 f. (N. i: Z. 46). ⁴) MG. SS. 17, 676 Z. 44 ff. ⁵) Rahewin, *Gesta Friderici IV.*, 37, S. 279 Z. 32. ⁶) Die Angabe ist zwar verschieden auslegbar und wurde deshalb von HOLDER-EGGER, der diese Datierungsfrage mit mir eingehend besprach, als nicht beweiskräftig angesehen; aber sie läßt sich m. E. doch nicht mehr auf das Ende der Woche nach Ostern beziehen und zeugt so gegen die Datierung Otto Morenas. ⁷) *Geschichte der deutschen Kaiserzeit* 6, 375. ⁸) F. LUDWIG, *Reise- und Marschgeschwindigkeit* im 12. und 13. Jh. S. 28. ⁹) HOLDER-EGGER in *Gesta Federici I. imp.* in Lomb. S. 36 N. 3.